

Curuzú Cuatiá, Corrientes



Ejemplar sin cargo exclusivo para Asociados de la Asociación Civil EIPA



Hace unos años, la idea de contar con una Escuela de Artes no era más que un sueño que parecía distante.

Curuzú Cuatiá, cuna de poetas, escritores, artistas plásticos, actores, bailarines y músicos... en fin, cuna de artistas **no contaba con un espacio pedagógico** que integrara varias disciplinas artísticas y que posibilitara que niños, niñas y jóvenes curuzucuateños se acercasen al arte desde alguna de sus múltiples manifestaciones.

Nos entendemos como una ciudad musical, con una especial presencia en el género chamamecero en el imaginario colectivo. Esta manera de sentir la identidad local tan marcada evidencia dos necesidades comunitarias: espacios formativos para músicos y artistas, y la creación de espacios culturales donde se pudiera apreciar y compartir las diversidad de las artes.

Por ello, nos planteamos la meta de generar un **espacio creativo** para que niños, niñas y jóvenes curuzucuateños pudieran conocer -arte de por medio- un poco más sobre

nuestra idiosincrasia como **Ciudad**, como **Provincia**, como **Nación**, y desde ya, como **Región**...

Es así cómo la Asociación Civil Escuela Itinerante Popular de Arte - EIPA- nace en enero del año 2018 con el objeto de ofrecer diferentes talleres artísticos: MÚSICA, ARTES VISUALES, AUDIOVISUAL, FOTOGRAFÍA Y POÉTICA. Contando con un plantel de profesores, músicos, artistas plásticos y poetas, personal administrativo y de mantenimiento quienes brindan su trabajo.

A quienes agradecemos por sostener en tiempos difíciles este hermoso sueño al que llamamos EIPA: Tere Ferreyra, Tuli Ríos, Marcela Ayala, Martín Gutiérrez, Marciano Bolten, Pelu Chávez, Martín Velázquez, Marcela Lizarazu, Leo Ríos, Santiago Primo, Dorita Sosa, Sebastián González, Marcelo Hernández, Pablo Melgarejo.

Gracias.





- ¿Y si armamos una revista?
- ¿De chimentos?
- ¡No! Una revista... así como nosotros.
- ¿Cómo nosotros?
- Ponele.
- ¿Y nosotros cómo somos? Por EIPA decís, ¿no?
- No, por Magoya.
- Bueno, no te calentés. La verdad es que no tengo idea, solo sé que somos. Y punto.
- Pero para hacer algo uno debe saber lo que es. Y sobre todo lo que no es.
- Estamos fritos.
- ¡Eso lo sacaste de un libro!
- Me dieron ganas de leer.
- A mí también. Bueno, bueno. No nos distraigamos. No solo leemos. Compartimos lectura
- Tenes razón. No es lo mismo.
- Vio, ¿qué te dije? ¡No sólo compartimos lectura!
   Compartimos tiempo. Tiempo de palabras,
   tiempo poético.
- Te viniste filosófico, angaú.
- Ha de ser. Es más, el compartir es una de las bases para un mundo mejor. Porque para salvarse, hay que juntarse y arremangarse...
- ¡Neike chamigo!
- ¿Leés mentes?
- No. Conozco el chamamé.
- Ahí está otra cosa: nuestra música.
- Los libros compartidos, nuestra música ¿y qué más te parece nos identifica?
- No sé. No se me sale nada, es como que me bloqueé.
- ¿Cómo?
- ¡Claro! A veces me pasa que no se me ocurren los pensamientos. Mejor me voy a agarrar un rastrillo.
- ¿Por qué un rastrillo?

- Porque no estoy inspirado. Y como siempre digo, mejor que la inspiración me encuentre trabajando.
- Eso lo dijo Picasso hace bocha.
- Apareció otra cosa: ¡las artes visuales!
- Y también la pintura.
- Eh. Y si...
- ¡Y el dibujo y la escultura!
- Todas esas disciplinas forman parte de las artes visuales.
- Estás filoso hoy.
- ¡Filosófico!
- No, no. Filoso. Es como una 'oferta que no podés rechazar'
- Ah...je.
- La sacaste de una película.
- jJe, je! Bueno sí. La saque del 'Padrino 1'. Es que el cine me gusta mucho.
- Pero entonces ¡ya está! Tenemos que nos gustan los libros compartidos, la música de nuestro lugar, las artes visuales todas, y todo lo que tenga que ver con el cine, la cosa audiovisual. ¿Algo más?
- ¿Te parece poco? ¡Ya sabemos quiénes somos!
- Ya podemos hacer una revista.
- ¿Qué nombre le ponemos?
- Mansa revista.
- Ni ahí.
- ¿Revista mansa?
- Es lo mismo. Algo que tenga que ver con lo que somos...
- ¿Algo del agua?
- Tranca. ¿Cómo nuestros arroyos? salvo en tormenta que se arma.
- ¡Arroyo manso!
- Me encanta.
- ¿Hacemos una revista entonces?
- Meta

Al igual que este diálogo posible en el aula o pasillo, nos gustan los libros compartidos, la música, la pintura, el dibujo, la fotografía y la imagen en movimiento, entre tantas otras cosas.

De todo esto precisamente trata este hermoso proyecto que después de mucho trabajo y amor da sus primeros pasos, y que justamente se llama: "Arroyo Manso".

En nombre de todas y todos quienes hacemos EIPA día a día, les doy la Bienvenida. Pasen y lean. Siéntanse como en casa, entre amigos.

Santiago Primo Fundador de EIPA



- 3 Editorial
- 4 Índice
- 5 Franco Entre Palabras y Notas Entrevista a Franco Ramírez
- 6 Curuzú es una ciudad poblada de magia y seres inmortales Personajes
- 8 Teatro Colón- Postales de la Ciudad
- 11 "La Poesía es una sintonía, una lente para ver el mundo" Entrevista a Paola Raingo
- 15 Poesía Pelu Chávez
- 16 Más allá del hábito de lectura Nota de Rodolfo Chaij
- 18 Humor Carlos Ojeda
- 19 "No hay pueblos pequeños" Entrevista a Valeria Re
- 23 Serie Fotográfica Alumnas del Espacio Audiovisual
- 25 "Che, te manchaste con carbonilla" producción del Espacio de Artes Visuales
- 26 Recomendaciones de Cine
- 27 Recomendaciones de Arte Plástico
- 28 Música producción del Espacio de Música
- 29 Juegos

#### Integrantes de 'Arroyo Manso':

Director: Marciano Bolten.

Redactores y Entrevistadores: Leo Ríos, Carlos Ojeda, Pelu Chávez, Marciano Bolten, Santiago Primo, Rodolfo Chaij.
Ilustración Tapa: Leo Ríos.

Diseño de Revista y Fotos ilustrativas: Marciano Bolten.

Agradecemos a: Carlos Ojeda y Rodolfo Chaij por participar desinteresadamente en la producción de contenido para la revista; Franco Ramírez, Paola Raingo y Valeria Re por recibirnos y abiertamente compartirse; Agustín Ramírez por su música; alumnas y alumnos de EIPA que participan confiandonos su producción; nuestros compañeros y compañeras de la escuela que acompañaron cada momento de esta revista. Gracias, gracias, gracias.

# FRANCO ENTRE PALABRAS Y NOTAS



Apasionado de la música y la cultura chamamecera. Buen pianista y mejor compañero. Franco Matías Ramírez o "Franquito", nació en Curuzú Cuatiá el 26 de junio de 2002 en el barrio 46 viviendas, es estudiante de 6to año del colegio "Carmelitas" y de nuestra institución, en esta entrevista nos cuenta acerca de su acercamiento a la música y a partir de allí su paso por los escenarios.

#### ¿Cómo fueron tus inicios en la música?

Fue hace ocho años, cuando papá me regala el primer instrumento musical en mi cumpleaños, y ahí comenzó toda esta pasión. Al principio no le prestaba mucha atención, creo que porque era gurí o tenía otros gustos, no sé. Pero también, los primeros profesores que tuve, si bien estoy agradecido porque me enseñaron lo básico del instrumento, tampoco me sabían transmitir la pasión; y yo creo que el músico, además de las técnicas que tiene que saber, la pasión es algo que tiene que estar. El músico toca, pero no toca igual con pasión que sin pasión".

### ¿Quiénes fueron los que te impulsaron a emprender tu carrera musical?

Los que me impulsaron y me impulsan siempre son mi mamá y mi papá, que siempre levantan el ánimo y animan a hacer esto o lo otro. Por ejemplo, cuando fui a Cosquín-final del pre Cosquín en la prov. Córdoba, 2019-, fue mi papá quien me insistió para que participe en el Pre Cosquín, lo cual, fue una experiencia única. Después con el tiempo fui conociendo personas únicas como es el caso de Santi Primo, Wally García, Aldy Balestra y muchos colegas de buen corazón y muy profesionales, que siempre con la humildad y con sus consejos me impulsaron a seguir, al igual que mis amigos extra musicales que me apoyaron, a todos ellos, los que siempre me tiraron para adelante, les agradezco. Y esa experiencia me dejó mucho aprendizaje, valorar lo que amo y mi pasión.

#### Si digo 'tocar en público', ¿qué te surge?

La primera vez que toqué en público fue en 2014, en la fiesta patronal de San Pablo que se hacía en mi barrio. Fue acompañado de Pamela, mi primera profesora, a dos guitarristas y otra de sus alumnas. A partir de allí tuve dos experiencias que marcaron mi vida como persona y como músico. La primera fue en el '2do Festival De Pandorga y Miel' de Curuzú que se realizó en la cancha San Lorenzo en el 2018, dónde compartí escenario con grandes músicos: Wally García, Santi Primo y Roberto Romero. La segunda experiencia, como dije anteriormente, fue cuando me seleccionaron para tocar en el Cosquín, es la experiencia que más me marcó

#### ¿Qué significa la música y especialmente el chamamé?

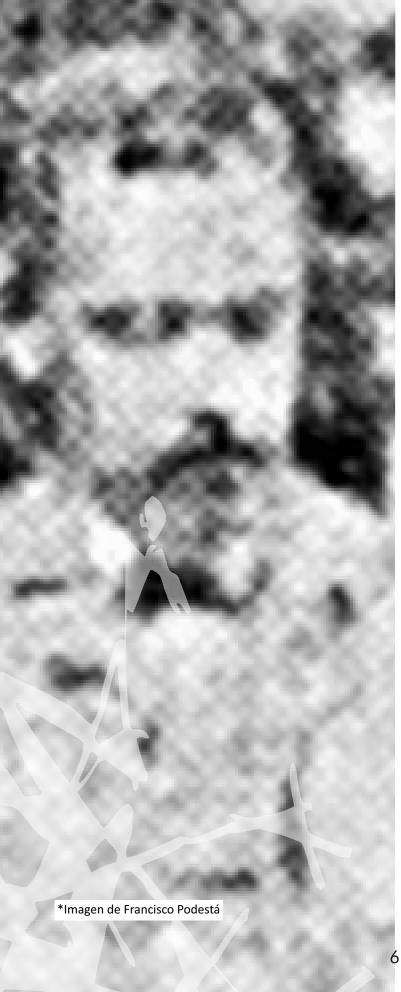
Yo creo que cada persona es elegida para hacer algo, hacer cierta tarea en este mundo y yo creo que a mí me asignaron el trabajo de la música, ser músico, seguir mi pasión, y el chamamé es más que eso, es sentimiento, son mis raíces y mis gustos, es todo. Para mí, el chamamé es la segunda cosa después de la familia y los valores, como es la educación, el respeto, la esperanza, la fe no solamente en un Dios o en una creencia, sino la fe en uno mismo y en el que está al lado.

#### ¿Qué representa EIPA en tu vida?

En EIPA encuentro comodidad y gusto al estar ahí. A veces uno siendo bastante inquieto, en algunos lugares no se siente cómodo, y a mí que me gusta ir de un lado a otro, ahí me encuentro, tanto que no me quiero mover de allí. Mis clases regulares duran hora y media, y yo me quedo tres. Creo que a más de uno le pasa lo que estoy contando, es un lugar muy lindo, te tratan re bien y para mí, es una de las mejores cosas.

\*Profesor de Artes Visuales en EIPA

#### CURUZÚ ES UNA CIUDAD OBLADA DE MAGIA DE SERES INMORTALES



n verdad, todas las ciudades lo están. Solo que en Curuzú hay más seres inmortales que lo habitual. ¿No es acaso mágico el hecho de que algunas calles tengan el nombre de personas que ya no están físicamente entre nosotros? ¿o el que una Escuela? ¿o una Institución deportiva? ¿Qué es eso sino magia? Es la magia que tiene el recuerdo claro está, pero magia al fin.

Por ejemplo, en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires existe una calle que se llama Avenida Belgrano, o en Corrientes Capital un club cuyo nombre es Club San Martín de Corrientes. (Si existiera un Ranking de próceres con más calles, clubes, escuelas y hospitales probablemente José Francisco de San Martín y Manuel Joaquín del Corazón de Jesús Belgrano sean quienes encabecen el podio). Las calles no respetan tampoco tiempo ni espacio ya que, en Banfield en una esquina se cruzan French e Hipólito Yrigoyen. Curuzú Cuatiá no escapa a estas generalidades de adoptar en su paisaje cotidiano los nombres de aquellas mujeres y hombres grandes de nuestra historia Nacional o Provincial. Bien puede encontrarse la Plaza Belgrano, la calle Juan Pujol o Berón de Astrada, el club San Martín, etc. En fin, nada que no encontremos en cualquier ciudad de nuestro país.

Entonces, ¿por qué en Curuzú conviven más seres inmortales con respecto al resto de las ciudades? Hagamos un recorrido con la mente por la ciudad. Podremos encontrar en la ciudad un parque que lleva el nombre de José Zambrana, o la Calle Castillo, la calle Soldado Meza, la calle Serradori, la calle Dr. Pozzi, el Colegio Secundario Barnidio Sorribes, el barrio René Borderes o la calle Podestá. Estos son algunos de aquellos que pertenecen a la raza de seres inmortales locales, que viven entre nosotros, que con nuestra memoria colectiva hacemos que sea posible lo imposible: la magia de traspasar las barreras del tiempo. Hacia 1862, en la ciudad de Villaguay, nacía uno de estos personajes.

Nunca sabremos si don Francisco Podestá al momento de que el entonces Presidente del Consejo de Educación de Corrientes le propusiera radicarse en la ciudad sabría con certeza que a través de sus decisiones estaría torciendo en gran parte el destino de sus futuros alumnos en la Escuela Popular en aquel 1896.

Lo cierto es que podemos ver las consecuencias de su dedicación por más de 14 años a esta profesión tan noble como la es la del docente: formar a niñas y niños para que sean ciudadanos íntegros. La Escuela Popular de entonces lo recibió y allí don Francisco no hizo más que ganarse el corazón de todos y cuantos pasaban por aquella institución escolar.

Tal y como si no hubiera sido suficiente su enorme labor como formador en la Escuela Popular, para satisfacer sus necesidades de dedicarse por entero a la comunidad, para 1901 fue electo como Presidente de la Comisión semiautónoma que velaba por los intereses de los ciudadanos del Curuzú previo al Centenario. Entre muchas de sus obras podemos nombrar el mismo Barrio Centenario, el cual fue construido por sus mismos pobladores; las primeras obras para la provisión de agua potable para la ciudadanía.

Pero faltaba algo más la vida de Don Francisco Podestá para que su espíritu permaneciese tantos años entre nosotros luego de su desaparición física. Tarea tan noble como la del docente, o la del servicio público: la plantación de árboles en la ciudad. Ya que a su inquietud debemos muchos de los árboles centenarios que oxigenan nuestra ciudad al día de hoy. Sin dudas, la mejor forma de trascender al tiempo.

Curuzú es una ciudad mágica, con seres inmortales como Don Francisco Podestá, quien aportó su granito de arena para que seamos lo que somos hoy.



# TEATRO COLÓN POSTALES DE LA CIUDAD



"El teatro es atemporal, pero sus representaciones nos muestran características del tiempo en el que se vive. Ideas comunes en la sociedad o conceptos ampliamente aceptados son visibles en las obras de teatro de todos los momentos históricos."



#### El sueño de un hombre visionario

Su creador, Antonio Bobbio, un italiano nacido en Chiavari, allá por el año 1851. Para el 1860, se radica en Curuzú Cuatiá. Es considerado un visionario y emprendedor, proyecta sus actividades al campo y a la construcción edilicia, quedando legados vigentes en la calle principal de la ciudad con un estilo que marca una singular diferencia, como lo fue La Perla, la Farmacia Robert y el Teatro Colón.

Don Bobbio fue un protagonista del pueblo, que poco a poco se iba transformando en ciudad, auspiciados por un grupo de inmigrantes. Pero el italiano quería ir por más, soñando con la posibilidad del arte y la cultura en la ciudad de sus amores. De gustos por la música y la lírica, además del teatro y la danza, lo llevaron a hacer realidad sus sueños de un teatro. Así fue que el 11 de abril de 1911, Don Antonio Bobbio adquiere un galpón enorme situado en calle Berón de Astrada. De allí comenzó a dirigir personalmente la obra de transformar las ruinas de un viejo galpón en un teatro para todos. La arteria principal de siempre de la progresista ciudad del sur correntino.

Durante años se dedicó a dirigir personalmente la transformación de esas ruinas. En la noche del 9 de julio de 1912 la sociedad curuzucuateña respondió con masividad. 370 entradas y la mitad de los abonos de palcos y tertulias estaban vendidas. El debut del Teatro Colón, se hizo con tres funciones a sala llena. La primer noche con Caballería Rusticana y Pagliachi, dos operas de Puchini; la segunda noche Il Trovatore y la tercera función ofreció La Traviatta de Verdi. Don Antonio Bobbio concurría a casi todas las funciones, ocupando un palco lateral izquierdo. Para 1912, Corrientes solamente disponía del Teatro de Goya y el gran Teatro Vera que se inaugurará al año siguiente.

De estilo arquitectónico italianizante, ofrecía tres grandes puertas de madera moldeada y un gran balcón en toda la extensión de su frente. Un hall de entrada era la recepción del público que asistía con sus mejores galas, al igual que los mejores teatros del país, que por entonces no eran muchos.

No conforme con el éxito, Bobbio subió la apuesta. El invento de los hermanos Lumiére fue traído al teatro. El cine llegó al Colón en 1912, pasando películas acto por acto, por la única máquina proyectora. En los intervalos, se prendían las luces y se contrataba a una orquesta para amenizar la espera.

El Colón y sus noches, vieron desfilar en su escenarios a figuras destacadas: La Compañía italiana de Ermette Zacconi y las compañías nacionales como ser la de los hermanos Podestá que pusieron en escena "Santos Vega". También la compañía Dall Acqua-Moyano, con la obra de moda en Buenos Aires "Protocolo Médico", la concertista

de guitarra María Luisa Nido, el concertista de piano Antonio De Raco y el folclorista Eduardo Falú. El 14 de febrero de 1914 se abre la Cantina del Teatro Colón, inaugurada por don Antonio Bobbio, a cargo de su amigo Manzueto Mosna, con quien vinieron desde Génova en el mismo barco. Luego pasó a denominarse "Bar Colón".

#### El Colón hoy

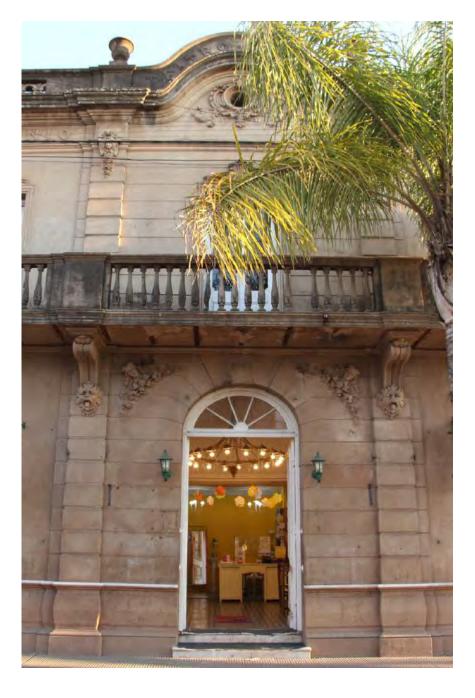
Actualmente solo conserva su estructura externa, como un caparazón que hace ilusionar a los nostálgicos con el brillo y esplendor. Fue transformado y recuperado en parte por su bisnieta Alejandra Guglielmone, donde funciona "Bienestar Gym", donde se ensayan obras de teatro y se desarrollan clases de danza y eventos artísticos, con el objetivo de

recuperar ese espacio cultural de la ciudad.

El nuevo ambiente, logró recuperar el entusiasmo de hace 100 años y más allá de su fisonomía interior, pretende hoy mantener la savia cultural que dejaron anidada en sus paredes hombres y mujeres de ayer que hicieron historia.

Don Antonio Bobbio se esforzó e hizo realidad sus sueños brindándole a la sociedad una amplia oferta cultural, con adelantos propios de grandes ciudades, respondiendo a una época como pueblo y marcando una etapa en la historia de nuestra ciudad.

\*Profesor de Historia y fotógrafo.







### "LA POESÍA ES UNA SINTONÍA, UNA LENTE PARA VER EL MUNDO" **ENTREVISTA A PAOLA RAINGO**

Santiago - Tengo una idea. Espero que no me saques carpiendo. Con la gente de EIPA estamos preparando una revista cultural y me gustaría hacerte una entrevista para el primer número.

Paola - Me encanta Santi. Dale contá.

Así comenzó a andar esta nota. Le propuse tres tópicos sobre lo que me gustaría conocer sus pensamientos: la poética y la poesía; el poeta y la poesía; la poesía y nosotros. Sin anclarnos en ninguno y en todos, a la vez, las palabras caen solas como si estuvieran dentro de una inmensa bolsa de aire con pequeños orificios a los lados.

Me gustaría que habláramos de la poesía y la poética. Si pensamos en la poesía como la obra en escena, la poética ¿sería lo que pasa tras bambalinas?

Yo siento que la poesía es una sintonía en realidad, como una lente para ver el mundo. No me parece que pueda ser una obra. No puedo hablar de escena si hablo de poesía, se me aleja ya, pero si te entiendo que la poética la podemos entender ¿sabes cómo? No sé si como bambalinas sino como el revés de la trama. Esos principios invisibles. Esos principios hasta inasibles. Bueno los grandes si dicen: "Yo creo que mi poesía o lo que sale a partir de que yo me dispongo a eso responde a esta directriz, esta sintonía, esta sensación." Así que sí, en ese sentido podría ser un poco lo que está detrás. No sé si te referís a eso, a una imagen así.

- Sí. Exactamente. Durante una clase de yoga la música no es un hecho artístico en sí mismo. Sino que forma parte como de un corpus. Con la poesía, ¿pasa esa cuestión de no universalidad?
- Primero, me alegra que antes que yo vos hayas dicho esa palabra: yoga. El tema es si entendemos el arte como un estado de percepción y por ende, una manera de estar en el mundo. Ahí se pone blanda la cosa, entonces ¿dónde



está el límite? ¿Y por qué podemos decir que algo es o no es un hecho artístico? Yo creo que hay una universalidad. A ver, creo que hay una posibilidad de conectar esa universalidad como esencia humana. Desde que empecé, ya hace dos años con YP que es el taller en el que yo trabajo con yoga, meditación y palabra poética la verdad es que no hago más que ver surgir eso. Yo soy una persona con muy poca formación para tallerista, no me he acercado a los que han establecido y han investigado científicamente las cosas y sin embargo yo la veo surgir. La veo surgir. De gente que no ha escrito nunca, de gente que no ha leído nunca poesía, de gente que no ha pensado nunca en la poesía y yo la veo surgir.

Te he visto laburar con gurises. Y ahí está esa cuestión de que si bien son como cómo pequeñas esponjas, sucede que no tienen "mucha lectura". ¿Se trata de sacar ese poeta que todos llevamos dentro?

Sí, para mí sí. Incluso porque uno dice gurises y dice: "ah! Sí, el niño está en estado." Pero trabajás con adolescentes que tienen la recontra recostra hecha, los hemos visto hacer poesía con el guardapolvo puesto, que es un uniforme, con ese peso. Y en ese contexto la escuela los llevaba no sé dónde (un espacio de poesía que Pao presentaba en la Edición 2018 de la Feria del Libro) y no me olvido más de estar ahí y decir: "bueno. Destrabá. Destrabá. Destrabá. Destrabá. Trabajá la percepción." Me acuerdo de una piba que me decía:-No. Yo no. Y le digo:-bueno, agarra la birome y escribí, cualquier cosa. –No me sale nada.-¿nada? –Nada. –Bueno, queremos escribir palabras, fíjate si esto te sirve. Y empezó y el poema de ella es: "Palabras, Palabras, Palabras." Cuando me lo mostró yo digo: ¡Buenísimo! Muy impresionante. Siempre surge.

Me acuerdo una vuelta en que les habías propuesto a las chicas -María y Candela, alumnas de EIPA- que escribieran sobre la hoja de un gomero también como rompiendo como esa cuestión sacra de la escritura.

Si. Porque eso es re loco. Eso es algo que pasa en todos los

entornos. Vos armás un lugar re descontracturado, re facilitador de la poesía y estás más cuadrado que un zapato. Y no sale nada. Y en otro lado, puede ser una cuestión re estricta, y de repente desestructuras algo, no sé si re estricta, pero quiero decir que no está tan abierto a la exploración y rompés dos o tres cositas y la barrera se cae. Con esto no quiero decir que hacer poesía ni que el estado poético o artístico, que para mí es medio lo mismo sea EL estado deseable. Lo que digo es que es un estado necesario para que estemos mejor. Para vivir mejor. Es necesario para la vida.

#### ¿Por qué pensás que no es 'el estado deseable'?

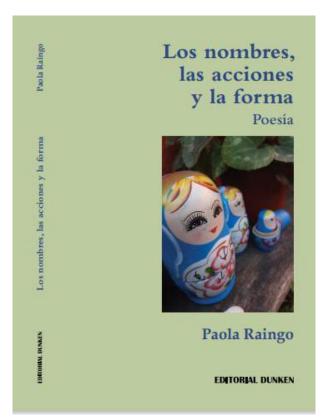
Porque se cosifica. Si vos lo ponés en un lugar, y le das un podio la cagás. Entonces es como querer: si, las mariposas son seres preciosos, bueno las voy a guardar en una cajita para entonces siempre tener una mariposa a mano. No va a andar.

#### Por más mariposas que quieras juntar...

Claro, en ese sentido creo que si uno con cualquier cosa de la vida cree que es algo, lo pone en ese lugar: listo, se te murió. Entonces, es como siempre la frescura.

### A mí me pasaba eso de, ahora me estoy dando cuenta, de vivir en estado musical...

No es una idea mía, es algo que he aprendido, pero la corroboro con la vida propia todo el tiempo que si uno logra cambiarse el chip y ponerse el chip para el momento, ponerse en el estado que el momento le requiere o que uno quiere para ese momento: eso es un ser humano coherente. No el otro que te dice:-¡No. Yo soy así! Ah entonces vos sos poeta, vos sos artista. Entonces ¿sabes qué? El veinticinco por ciento del tiempo capaz que sos poeta y artista, el otro setenta y cinco por ciento del tiempo sos un inútil para el prójimo.



El libro se encuentra editado y publicado.

Sos un gil que no le sirve a nadie, más que para tener una batata ahí.

Te tomo eso que decís sobre "El artista" pero desde el otro lado. Un porcentaje de la población está como en ese status de artista, pero para mí uno de los problemas es cuando una persona dice: "yo no puedo tocar un instrumento porque no tengo oído". Pero eso yo te lo he escuchado decir hasta a yos.

¡Pero que posta soy un queso! (risas muchas) Pero te voy a decir dos cosas con eso. Una es que creo que es más fácil hacer caer esa barrera, paradójicamente, que la otra. Que sacar al autodenominado artista de su mentecatez, es más difícil sacar a una persona de ese lugar que decirle a otro:

'Che, pará. Pero fíjate', ¿no? Esto que decíamos de hacer surgir la poesía. Me parece que es más fácil sacarle un poema, en el sentido de abrir el canal ¿no? para que salga solito, que del otro lado. Pero a la vez creo que cada uno tiene un instrumento para ese canal, ¿no? para que salga solito, que del otro lado. Pero a la vez creo que cada

uno tiene un instrumento para ese canal. Descubrir tu instrumento. Descubrí donde sos "bueno" en el sentido. Donde vos estas como en tu salsa. Y es tan fácil descubrirlo.

### ¿Pero eso no se trata de tener un buen maestro? Esa diferencia digo.

Creo que también el buen maestro está en que vos encuentres tu instrumento.

# Nosotros cambiamos. Pero los textos no. Estas a punto de presentar un libro con parte de tu obra poética. ¿Cómo llevas esa sensación?

Lo mandé a editorial hará dos meses y estimo yo que no van a pasar menos de dos meses más hasta tenerlo en papel y no entra en la palabra pretérito y perimido lo que siento por ese libro. Por ese trabajo. Hay algo de recuperar el amor por el momento de la creación. El amor por el que fuimos en ese momento. El amor por la poesía o por la música y dejarla estar ahí. Yo he pensado incluso cuando tenga los libritos intervenirlos, en arrancarle páginas, en tachar poemas. He pensado en pegarle poemas nuevos adentro. Y después me he quedado pensando si eso no es una falta de respeto para lo que era antes.

#### En esta encrucijada de intervenir o no. ¿Cuál pesa más?

Digamos una solución fácil sería decirte: son doscientos libritos. A algunos les puedo meter mano y ver que pasa. Viste que la experiencia es experiencia y es innegable. Nos negamos al decir: -no loco, eso no, porque es un embole no se qué. Y vas y decís: -Ah mira. Moldeamos la realidad. Es muy loco.

് \*Profesor de Música y Fundador de EIPA.





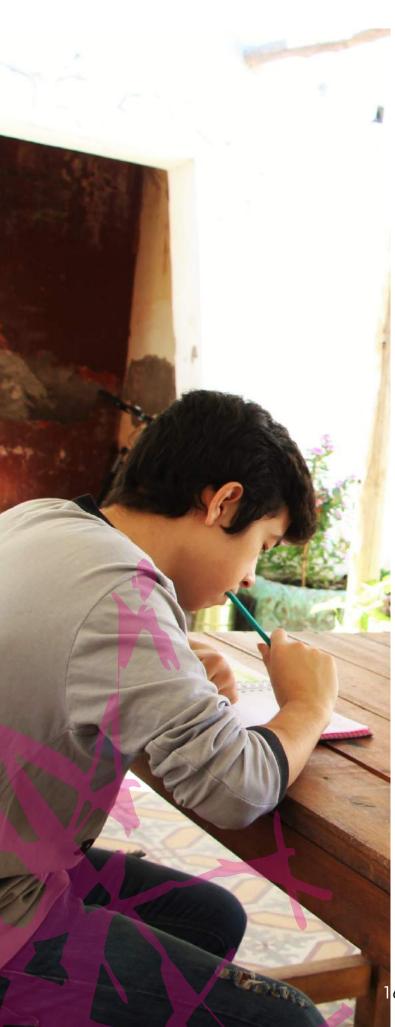
#### **DESPERTAR**

Juzgué sus grietas hasta que vi que se parecían a las mías. Refuté sus argumentos hasta que los míos se cayeron. Critiqué sus formas hasta que conocí su lucha. Resistí. Caí cegada. Era lo único que conocía como verdadero.

#### **MI ABUELA**

Con mi abuela debatimos a capa y espada sobre feminismo
Meto púa
La veo expandir sus horizontes
Y retrocedo
Me rindo
Es único verla ganar el debate
con tantas batallas dentro.

### MÁS ALLÁ DEL **HÁBITO DE LECTURA**



no de los problemas a los que se enfrentan las nuevas generaciones que han crecido en un ambiente 100% digital es que resulta difícil que establezcan una relación de disfrute con el hábito de la lectura.

El problema suele también tener un componente en los adultos que a pesar de querer forzar la lectura en sus hijos ellos mismos no poseen la costumbre de leer en forma regular.

La velocidad de la vida diaria conspira contra las pausas y la calma que requiere una lectura regular. Los chicos difícilmente lean si no ven que sus padres leen y aún más importante si no ven que sus padres o familiares disfrutan de la lectura y no lo hacen como una obligación.

En defensa de las nuevas generaciones hay que decir que ellos leen en otro formato pero el formato digital presenta características propias que son poco conducentes a que se puedan concentrar en una lectura prolongada en el tiempo. El modo de lectura digital suele ser saltatorio, con interrupciones para chequear otras aplicaciones o en pantallas de teléfono que fatigan la vista y dificultan la concentración.

Otro gran enemigo de fomentar el disfrute de la lectura es la forma en que los libros de lectura se imponen en el colegio. Un mismo texto para todos y sin dejar abiertas las opciones a lo que los chicos quieren leer. Es posible que la lectura de ciertos libros sea mandatorio, pero hay que dejar lugar para que el alumno proponga sus propias lecturas con la guía de un tutor que le vaya sugiriendo líneas de lectura y progresiones de autores según los intereses del lector y no del tutor.

La lectura es un campo muy amplio y es casi imposible que no haya nada escrito sobre el tema que interese al potencial nuevo lector. Siempre hay un libro que nos está esperando, un libro que nos puede cambiar la vida o al menos la forma en que vivimos y apreciamos nuestra vida.

La lectura es más que un hábito y debe ser inculcada como un placer. Una actividad de crecimiento intelectual y sentimental. ¿Puede acaso haber algo más maravilloso y conmovedor que descubrirnos en el verso de un poeta? ¿Quién no ha viajado de la mano de un autor a mundos de fantasía y aventuras que hacen nuestra vida no solo más llevadera sino que despiertan ganas de superarnos y crecer?

Los libros son puertas de entrada a universos paralelos que multiplican y expanden nuestras capacidades intelectuales y sensitivas. El tema es que son puertas por donde no se puede forzar el pasaje del lector. Este debe hacerlo por voluntad propia. Uno puede mostrar puertas y describir lo que hay más allá de ellas, pero forzar a cruzar esas puertas puede generar un rechazo del cual el adolescente tal vez no se recupere. Un buen tutor de lecturas sugiere, nunca impone. Un verdadero mentor marca el camino, invita a transitarlo y si el lector así lo desea, sostiene su mano durante el trayecto enriqueciendo la lectura con apreciaciones y matices que tal vez se le escapen a un lector novel.

Los libros son puertas de entrada a universos paralelos que multiplican y expanden nuestras capacidades intelectuales y sensitivas. El tema es que son puertas por donde no se puede forzar el pasaje del lector. Este debe hacerlo por voluntad propia.

Uno puede mostrar puertas y describir lo que hay más allá de ellas, pero forzar a cruzar esas puertas puede generar un rechazo del cual el adolescente tal vez no se recupere. Un buen tutor de lecturas sugiere, nunca impone. Un verdadero mentor marca el camino, invita a transitarlo y si el lector así lo desea, sostiene su mano durante el trayecto enriqueciendo la lectura con apreciaciones y matices que tal vez se le escapen a un lector novel.

En definitiva, la lectura debe ser percibida como un placer, como un instrumento de crecimiento y disfrute personal, así se ganan lectores para siempre, ya que la lectura concebida de esta manera pasará a formar parte de la vida misma de esa persona.

Al final de cuentas, como todos sabemos, el mundo se divide en dos: Los que están leyendo un libro y los que están perdiendo la oportunidad de leerlo.

(\*Médico y profesor en escuelas de Curuzú Cuatiá)





La Asociación Civil EIPA agradece al Gobierno de la Provincia de Corrientes por su aporte para llevar adelante el proyecto:

"Semillero EIPA: ciclo de formación artística para guríses curuzucuateños"







### **HUMOR**













# "NO HAY PUEBLOS PEQUEÑOS" ENTREVISTA A VALERIA RE

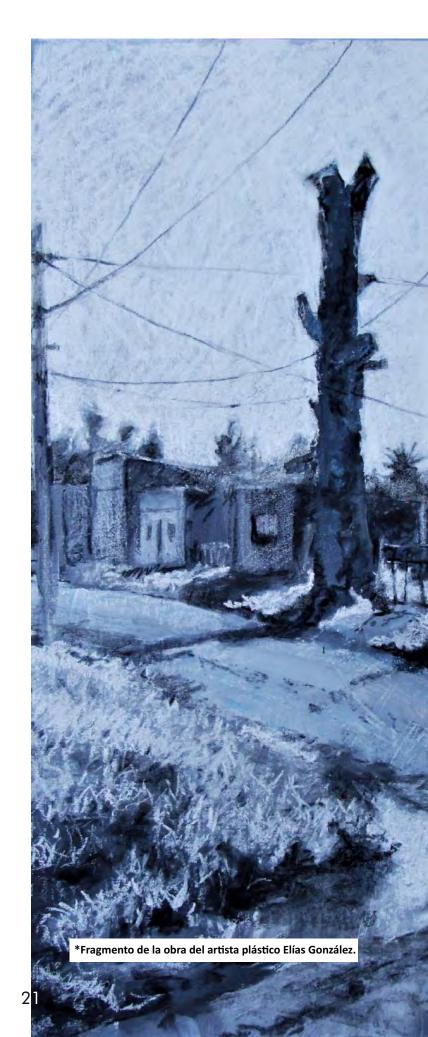
In el ajetreo que implica la búsqueda de fotos antiguas de la ciudad para retratar algunas notas de Arroyo Manso, es inevitable cruzarse con una variedad inmensa de posibilidades. Dentro de ellas, en el buscador emergió un resumen en 'pdf' de una tesis doctoral, sí, tesis para ser 'dotor o dotora', en el que vinculaba un análisis minucioso de la sociedad curuzucuateña. Y así es como, abandonando la infructuosa búsqueda de un antaño retrato, partí en la búsqueda de algún contacto que diera con Valeria Re, autora de la investigación.

Valeria Re es Doctora en Antropología Social por el Instituto de Altos Estudios Sociales de la Universidad de San Martín, doctorándose en el año 2018 con su tesis denominada: "Procesos de legitimación de valoraciones sociales en el espacio social local de una pequeña ciudad bicentenaria (Curuzú Cuatiá, Corrientes)". Así como la extensión de su título también lo es la investigación que implicó un periodo que va desde el año 2008 al 2013, tiempo que le permitió vivenciar la previa, el durante y el post de los festejos por el bicentenario. Conectados vía zoom, Valeria vuelve a revivir y retomar todos aquellos conceptos y recuerdos por su paso en la ciudad del centro mesopotámico argentino.

### Hola Valeria, gracias por el tiempo y por la dedicación, ¿Cómo surgió el tema de la *tesis?*

A ustedes gracias. Primero trabajo en gestión con el Consejo Federal de Inversiones-CFI- en un relevamiento que derivó en el Museo Interactivo de la cultura local que lamento no se encuentre más en línea. Y en esa gestión surge mi pregunta de investigación que lo elaboro ya más en un marco académico y que me lleva muchos años terminar porque en el medio fui mamá, y bueno, un doctorado que se hace en 5 o 6 años me llevó más.

Primero iba a ser una tesis sobre políticas culturales, luego deserté de esa idea, porque ahí en Curuzú nadie hablaba de políticas culturales, no era un concepto. No es que no se hacía nada respecto a lo que uno desde afuera los puede tipificar como políticas culturales, pero ellos no hablaban en esos términos, entonces ahí abandoné esa idea. Y bueno, me dije acá está bueno mirar otras cosas, todo esto que está pasando y el bicentenario me permitió ver la ebullición de todo. La organización, los festejos, la evaluación del post festejo. Fue muy interesante porque involucró a todos los actores. Tan importante fue el evento que hizo que todos los actores tomaran algún tipo de posición y esas posiciones se pusieron en tensión con esa realidad cotidiana en las cuáles cada uno de ellos vivían. Entonces, fue una gran fuente metodológica porque



justamente se vivió y se vio como un evento muy extraordinario que hizo que todos se corrieran un poquito de lugar y dejar ver esa diferencia del lugar al que te corres y el lugar en el que estás.

#### Al estar tan implicada, ¿en algún momento saliste de ese ropaje metodológico del observador participante en la investigación y pudiste ser vos?

Y todo el tiempo, porque entré a relacionarme con Curuzú a través de la gestión e implicó una relación con la municipalidad. Y sí, todo el tiempo fui Valeria. En realidad me crie en un pueblo pequeño también, de la provincia de Buenos Aires.

#### ¿Dónde?

En Chacabuco.

#### Parecido a Curuzú en esto de una ciudad agro-ganadera...

Claro, encontré en Curuzú lo que no me animé a investigar en mi pueblo —se ríe-. Para sincerarme, también hay una motivación donde se encuentra movilizada la mirada e hizo que siempre sea Valeria, y no una cosa externa que está mirando. Sino, más bien, que estaba involucrada a partir de la gestión del proyecto "Museo Virtual". Entonces participé de los festejos del Bicentenario como observadora pero también como parte y con ganas de estar también.

Y pusiste en juego todo un bagaje teórico existente para producir uno nuevo, con herramientas y necesidades nuevas para el campo de la antropología social, y por otro lado también tensionaste la idea del "ser curuzucuateño" al colocarlo como objeto de estudio. ¿Fue muy difícil trabajar estos dos aspectos?

Si bien hay mucho valor descriptivo en esta investigación, la idea es que las conclusiones más generales puedan ser aplicables a cualquier otra ciudad que tenga características similares, y que en este caso lo llamo 'pequeñas ciudades'. Sin embargo sentía que me jugaba a favor el hecho de que no haya tanto escrito entre estos conceptos que pongo en tensión como por ejemplo "sociedad-comunidad". Sobre todo, e insisto en esto, si uno construye una idea de que en esas ciudades pequeñas son diversas y son heterogéneas, y mirar cómo funciona esa heterogeneidad en una ciudad que tiene un funcionamiento medio de totalidad. O sea, en esto hay una frontera que te define el adentro y el afuera, que no están tan analizadas en las ciencias sociales y humanas.

Uno de los elementos más fuertes que das cuenta es la

#### dicotomía de barrio/centro. ¿Cómo lo desarrollaste?

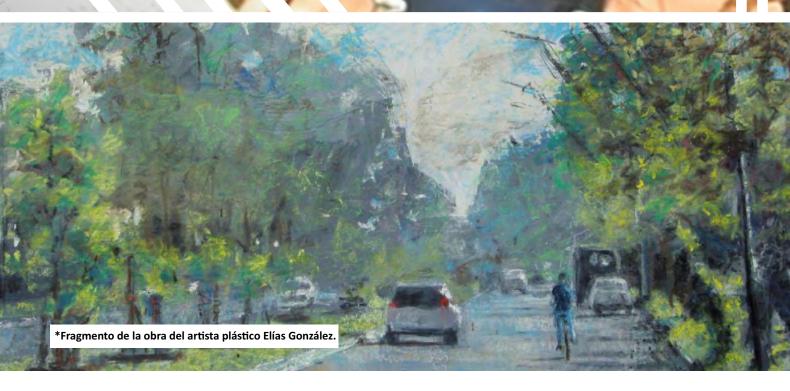
El tema es como se van configurando de lo que llamo 'las distancias', cuánto hay de distancia 'física material' y cuánto hay de 'distancia social'. Entonces ahí analizo el hecho de cómo la Casa del Bicentenario a mí me decían que quedaba lejos, ¿no?, y era un lugar al que se podía acceder caminando sin problema, que serán ¿15 cuadras lineales desde la municipalidad? En realidad de lo que hablaban era de distancia social, o sea, quién está por fuera de ese centro. Qué sector social está por fuera de ese centro, quiénes consolidan su posición y miran al afuera del centro como un lugar de marginalidad, a un lugar al que no se puede llegar tan fácilmente, o al que no se quiere llegar o no se quiere ir. Bueno, es conjugar todos esos sentidos que se entrecruzan y que sin duda hoy en día se están modificando, sin hablar específicamente del caso de Curuzú que ahora no lo estoy viendo, pero por otras ciudades que estoy observando. Y que en esa dinámica de circulación entre esa periferia y el centro también se vaya modificando las representaciones. Entonces, hay que ver eso hacia donde se dirige, y cómo se van resignificando las diferencias entre los barrios.

### En este proceso de convivir e investigar la sociedad curuzucuateña ¿Qué fue lo que más te chocó?

Chocarme no me choque nada, estaba con la mirada abierta no iba con un juicio. La mirada sin prejuicios digamos la tenía que luchar adentro mío porque yo también había nacido en un pueblo chico, y mi inquietud siempre fue el aburrimiento en relación a las ciudades pequeñas. '¿Cómo puede ser que en una ciudad chica donde todas las condiciones estarían dadas como para que uno no se aburra uno se aburre?' Cuáles son los límites, cuales son las barreras que hacen que no se puedan generar usinas de creación, de pensamiento, de intercambio, que vaya más allá del corrediyo, del rumor, del chisme, ¿no?

#### En esto de las barreras para la creación, ¿recordás alguna?

Cuando estuve allá era un suceso el surgimiento de la Feria del Libro esto de que pueda articular la Biblioteca Cuatiá Rendá y ACYAC-BPR. Ideológicamente son dos instituciones muy distintas, que lograron convivir en algo. Y en un proyecto que era de Cuatiá Rendá. Y obviamente el que actuó como actor mediador fue la municipalidad. Se quiera ver o no esa potencia, pero fue la municipalidad la que medió en ese caso. Por eso la pregunta de cómo funciona la sociabilidad en estos ámbitos y las políticas, o sea, cómo está la sociedad atravesada por la política en estos lugares, la política no partidaria que es otra cuestión, sino política en el



sentido amplio de la política como el lugar de la creación, de la producción de ideas, del debate, de la construcción y la creación a partir del debate de las ideas. Esos lugares de encuentros son más difíciles, porque en realidad siempre se produce el desencuentro, y ahí estuvo mi pregunta ¿Por qué se produce el desencuentro? ¿Qué hay en la sociabilidad de estas sociedades pequeñas que hacen que, si bien los encuentros deberían ser más posibles, porque hay cercanía, porque hay proximidad, es más fácil encontrarse, son más imposibles? Cómo funciona ahí la cercanía que produce que esos encuentros sean muy difícil de realizarlo. Pero ahí la dimensión política es clave.

#### ¿Y respecto a la identidad?

Me costó mucho encontrar la voz local, era una voz muy unificada en un discurso muy homogéneo. Entonces, todo lo que tiene que ver con la institucionalidad de esa identidad se va arraigando en ese ser curuzucuateño que va dejando otros afuera, en el margen o menos reconocido, y menos visibilizadas. Esa construcción de presencia tiene que ir lidiando con esos sentidos dominantes del ser curuzucuateño y el que sos, que puede ser que seas muy diferente y bueno, jugás esa diferencia dentro de ese marco tan dominante donde hay ciertos valores, ciertas ideas morales, hay ciertas cuestiones que te van oprimiendo o tratando de llevarte hacia un lugar que vos no querés. Para mí lo interesante es poder pensar una 'identidad curuzucuateña' no como algo esencializado sino como algo dinámico, como algo vivo y que permanentemente está reconfigurándose y que a partir de que en estos territorios se animen a aceptar esas heterogeneidades a incluir esas diversidades van a ser sin dudas espacios potencialmente

muy interesante para vivir.

Y así como esta visión dominante de cómo tiene que ser el músico al cuál van a valorar, cuál es la música a ser valorada, o el pintor, o pensemos en cualquiera de las artes. Me parece que las instancias de reconocimiento son muy interesantes para pensar las identidades en estas ciudades pequeñas, porque las instancias de reconocimientos también son lugares políticos y son lugares de lucha, ¿no?

#### ¿Por ejemplo?

En el último capítulo trabajo sobre la dimensión del amor. Porque había notado que aparecía mucho la referencia el de 'amar a Curuzú', 'tienen que hacer esto por amor a Curuzú', 'yo hago esto por amor a Curuzú'. Entonces hice una reflexión acerca de todo lo que significaba esa idea de amor. Porque, ¿quién va a discutir si amas o no amas a tu ciudad? Eso es algo que no podría estar en discusión, y sin embargo se discutía —la obviedad en su rostro generó carcajadas-. Entonces trabajé un poco con las teorías sobre el afecto y traté de dar cuenta de que hay distintas maneras de usar la noción de amor en relación a la ciudad, y era poner en ejercicio una reflexividad sobre ese uso práctico de la idea del amor.

#### Gracias...

A ustedes, que me alegra muchísimo que sean jóvenes los que están en esta escuela.

\*Marciano Bolten, realizador audiovisual y parte de EIPA. \*\*Las obras de Elías González que aparecen en esta nota se encuentran en nuestra institución.



# SERIE FOTÓGRÁFICA





Trabajo fotográfico "Series" realizado por alumnas y alumnos del Espacio Audiovisual de EIPA durante el año 2020.

#### Manos con años

La primera vez en el campo la recordaras siempre ya que, con tus manos, pescaste más de mil mojarras y por lo menos una vez te enganchaste con el anzuelo la punta del dedo.

Es que es así, tus manos tienen tanta historia que no alcanzarían libros para contarla, tienen tanto cariño que no alcanzan los abrazos para gastarlas, son tan sabias como el árbol más viejo y tan frágiles como copa de vino. Esas son tus manos.

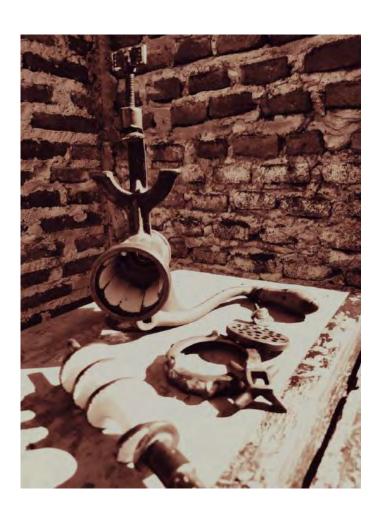
Texto y serie fotográfica alumna Oriana Cardozo.







# SERIE FOTOGRÁFICA





Trabajo fotográfico "Series" realizado por alumnas y alumnos del Espacio Audiovisual de EIPA durante el año 2020

#### Tlempo

Serie fotográfica realizado por la alumna Catalina Tribbia. 🕰







Mancha y carbonilla son expresiones cotidianas en el pasillo de la escuela y en cada interludio de las clases del espacio de Artes Visuales de EIPA. Elemento que se utiliza en una técnica denominada 'dibujo en carbonilla', que es tanto un material como una herramienta. Hasta allí nada distinto a cualquier proceso artístico en la utilización de una técnica específica, ahora, lo particular es cómo y para qué su producción.

El espacio gestiona sus propias carbonillas que son utilizadas por profes y alumnos. Desde la investigación, prueba y puesta en práctica. Aunque lleva su buen tiempo, permitió que la escuela se auto abastezca de este noble material, en palabras de sus docentes: "gestiona mayor soltura en el proceso creativo y en la producción, hace que los trazos sean más libres y expresivos en el labor de los chicos".

Consideran que no es una técnica habitual en la enseñanza media pero que les da resultados muy satisfactorios.

Se caracterizan por ser un espacio en el que indagar, probar y producir es una condición cotidiana. Así lo demuestran los atriles, bastidores y tableros que en el aula se utilizan y se perciben a simple vista.

La necesidad de producirlo devino del alto costo que implica su compra y de la necesidad de ser un material utilizado en varias clases hasta dar por terminado el proceso de aprendizaje u obra. Lo que implica un desgaste del producto mucho más rápido.

En el proceso de prueba se usaron dos tipos ramas de árboles de nuestra zona: espinillo y sauce. Y se comprobó que la madera de sauce permite que la carbonilla sea más consistente y su pigmento sea más intenso que el de espinillo. La misma se extrae mediante la cocción en horno casero con el siguiente orden de elementos: fuego constante a leña, chapa, arena, sauce, arena, chapa y fuego constante nuevamente. Es un proceso sencillo de producción de carbón. Luego se limpia la arenilla restante en los palillos de carbonilla y están listos para ser utilizados.

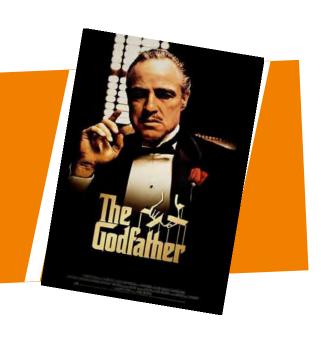
Para finalizar, esta técnica de dibujo en carbonilla sobre papel madera o papel reciclado producido en el año 2019 y puesta a punto este año, tuvo su momento más fuerte en la aceptación del alumnado y en el marcado interés en su uso. Caso contrario, hubiera quedado en la experiencia primaria de producirlo y nada más. 🕰

### RECOMENDACIONES

"The godfather" - "El padrino" -Director: Francis Ford Coppola

Año: 1972

Convertida en Clásico.. Es el relato sobre la Familia Corleone, ambientada fundamentalmente en los Estados Unidos de la década 1945-1955, y muestra el entramado de alianzas y traiciones con las que convivían estas organizaciones mafiosas, bajo el seudónimo de "Familias".





#### "Esto no es un golpe"

Director: Sergio Wolf

Año: 2018

Año 1987. Semana Santa. Levantamiento carapintada. Aldo Rico. Alfonsín. Thriller. Son las palabras claves de esta película documental que narra, a través de sus protagonistas las condiciones políticosociales en las que se desarrolló el primero de los levantamientos que pusieron en vilo a la recién recuperada democracia. La película hasta último momento logra mantenernos expectantes sobre lo que pudiera ocurrir una vez que Alfonsín se presentó ante los sublevados."

#### "Los simuladores"

Año: 2002-2004

Creadores: Damián Szifrón. Marcos Osorio Vidal, Patricia Vega, entre otros..

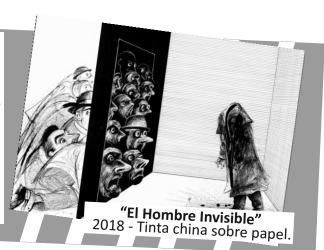
Problemas que nadie puede resolver. Imaginación. Humor. La inventiva de este grupo a la hora de resolver los problemas de la gente es inimaginable. Problemas que no son contemplados por ningún estamento oficial. La misión de los complejos operativos que llevan a cabo tienen por objeto no solamente solucionar el problema que los reúne, sino también lograr que la "victima" del operativo realice un profundo cambio reflexivo en su vida. "



## RECOMENDACIONES

#### Luis Scafati.

Dibujante e ilustrador, nacido en Mendoza en 1947. El humor gráfico y el cómic tiñen su imagen. A los 17 años publica su primer dibujo de humor en un tradicional diario mendocino, a partir de entonces cultiva el género satírico en sus trabajos.





"Caminos Tortuosos" 1957 - Técnica mixta sobre cartón.

María de los Remedios Alicia Rodriga Varo y Uranga. (1908 –1963) mejor conocida como Remedios Varo, fue una pintora surrealista, escritora y artista gráfica española. Considerada como la pintora de la fantasía. Su obra se tiñe de simbolismos místicos, compuesta de una mezcolanza entre lo mágico, lo oculto, lo metafísico y lo espiritual.

Franz Xaver Messerschmidt. (1736 – 1783). Escultor alemán. Desarrollo su obra entre los periodos Barroco y Neoclásico. A partir de 1770, empezó a trabajar en lo que llamó bustos de caracteres, ligados a la paranoia y alucinaciones que empezó a padecer en esa década.



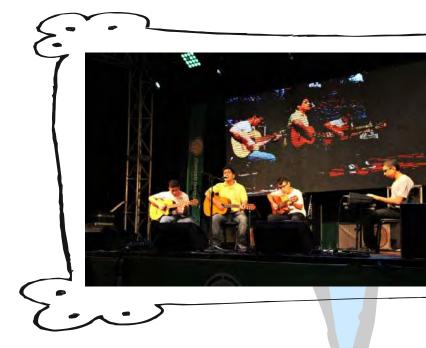
### MÚSICA

'Semilla' ha sido un cuarteto de música chamamecera integrada por Santiago, Luciano, Toto y Frankito. El grupo eipero -sí, hicimos un gentilicio de EIPA - recorrió varios eventos musicales entre ellos el festival mayor del Esquilador en Cazadores Correntinos durante los años 2018 y 2019.

Combinando guitarras, piano y voz han logrado matizar y dar vigor a nuestra música local, ya de todos, interpretando temas de Mateo Villalba, Palometa Amarilla, Roberto Romero, entre otros.

Les invitamos a escuchar el tema musical "Niña del Rosal" interpretado en el patio de la escuela y filmado por alumnos del espacio Audiovisual y que formó parte del proyecto documental 'La Casona del Arte'.

🔼 'Niña del Rosal' - Semilla



#### Pedaleando al Cielo

Qué bello fue vivir así jugando por las calles de ese ayer. Y al caminar juntos reir viviendo la ternura de una infanc<mark>ia</mark> linda y fiel

#### Estribillo

Quisiera volar en mi bicicleta
juntarme un instante con duendes de antaño,
vivir la frescura de aquella inocencia,
guríses corriendo, subiendo peldaños,.
Pedalear a los cielos y allí recostarme,
con ella, mi nona y dormirme un instante.
Bajar my despacio y mirar de reojo
como ella me cuida y protege de todo.

La casa fue testigo fiel de muchas travesuras y hoy soñé que al despertar sentí la miel de aquella dulce madre dando un beso. puro fue.

Letra/Música: Agustín Ramírez/Andrés Tritten. Disco: Origen - Ñangapirí.

Año: 2019.

Origen Ñangapirí
Origen Ñangapirí



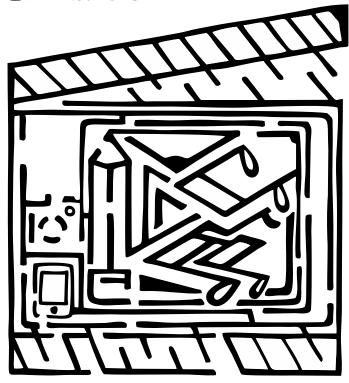
#### "TYPEKA LAS PALABRAS"

EUE: FAUNA-TERRESTRES MIVEL: DIFÍCIL ---

Carpincho, Nandú, Vizcacha, Tatú, Oveja, Liebre, Jabalí, Tortuga.

$\mathbf{V}$	$\mathbb{C}$	T		$\mathbb{V}$	Z		0	Ű	D	$ \mathcal{V}_{\mathbf{J}} $	Ŋ	K	Í
1	$\mathbb{C}$	A	0	I	$\Sigma$	E	$\mathbb{R}$	$\Lambda$	Ŋ	$\mathbb{C}$	T	A	0
$\mathbb{Z}$	A	$\mathbb{C}$	KJ	R	I		R	I	I	A	A	Ű	8
$\mathbb{C}$	$\mathbb{R}$	P	A	L	T	$\mathbb{R}$	$\mathbb{C}$	Ĺ	T	Ŋ	$\Omega$	T	A
H	Ű	$\underline{\mathfrak{I}}$	Ø	R	$\operatorname{\mathbb{C}}$	$\mathbf{w}$	P	A	A	I	A	Ű	L
0	D	$\alpha$	$\mathbb{N}$	0	P	KJ	C	IJ	T	P	A	$\mathbb{N}$	Í
A	$\Omega$	$\mathbb{A}$	IJ	$\operatorname{\mathbb{C}}$	$\mathbb{A}$	I	$\mathbb{N}$	A	Ű	$\mathbb{R}$	Ŋ	$\mathcal{C}$	Í
g	R	P	IJ	$\mathbb{A}$	A	E	$\mathbb{N}$	$\mathbb{C}$	KJ	0	L	Ø	D
A	abla	Ŋ	Ŋ	$\mathbf{Z}$	A	R	I	$\mathcal{C}$	I	E	I	$\mathbb{N}$	A
$\mathcal{C}$	A	D	A	P	$\mathbb{C}$	Ŋ	P	Í	H	A	E	$\mathcal{C}$	$\emptyset$
โ	$\Omega$	0	$\mathbb{V}$		E	A	Ŋ	A	E	0		K	0
$\emptyset$	D	D	Ű	Ø	A	L	$\mathbb{C}$	I		E	R	E	J
A	Ű	$\aleph$	$\Lambda$	B	E		L	K	Í	$\Omega$	E	1	A
T	Ű	I	$\mathbf{V}$	Ű	$\mathbb{Z}$	$\mathcal{C}$	Ĺ	K	A	$\mathbb{C}$	K	0	$\mathbb{Z}$

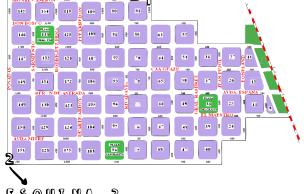
#### LABERINTO:



NOMBRE DEL BARRIO CONTRE W T R

ESQUINA I

I	B	A	C	A	I	L	P	0	Ø	ช	I	S	Y	₿	A	L	G	R	0	Ø	Œ
	<b>6</b>		G			L	P		Ø	T		S	Y	8		L	G	R		$\mathbf{z}$	
							_		_		1										



ESQUI NA

SAQ	យ្យ	R '	T A	B	1	7	C	0	W	E	Ø	D	A	Ø	T	A
SAQ	M	R '	ช	Ø	١	7	C		W		Ø	D		Ø	่ใ	

0	Ø	Ð	R	A	S	Ŋ	ี่	ß
	Ø	ඬ	R		S		T	

Durante el año 2020 hemos realizado varias actividades en vías de sostener, de diversas maneras, el lazo con los alumnos, además de aquellas que refieren a las actividades propias de cada disciplina.

Sin dejar de lado las responsabilidades que amerita esta situación, y en aquel primer momento, el sortear el trato cotidiano del aula mediada por instrumentos y herramientas de cada área, a transitar una relación mediada por lo virtual y las redes.

Decidimos y sostuvimos la necesidad concreta de no bajar los brazos y seguir.

Y el camino hecho huellas fue el de la inventiva y la creatividad. Una de ellas -entre varios- ha sido el diseñar dispositivos didácticos que permitan, desde la experiencia lúdica, alimentar la curiosidad por nuestra historia y nuestra fauna y flora, atravesadas por los espacios que hoy conforman EIPA.

En fin, que lo disfruten tanto como lo hemos hecho nosotros. 🚝



### ARROYO MANSO ES POSIBLE GRACIAS A:































### ARROYO MANSO ES POSIBLE GRACIAS A:



#### Luisa Elena Fracalossi Sandra Noemí Gutiérrez

ASESORAMIENTO IMPOSITIVO- LABORAL PREVISIONAL - CONTABLE

Castillo 1056 3774- 425714

estudioaquinocuruzu@gmail.com sngutierrez@hotmail.com



# INGENIERO ELECTRICISTA INDUSTRIAL CAMPO FRETTE MARTÍN OSCAR

Gral. Ramírez 331 - Curuzú Cuatiá - Ctes.

# ESPINOŽA ESTUDIO JURÍDICO

DIRECCIÓN: Castillo 1045 TELÉFONO: 3774 - 422988 CORREO: doctoresespinoza@gmail.com



ESCUELA DE TENIS DE LA SOCIEDAD SPORTIVA

CLASES PARTICULARES Y GRUPALES PARA TODAS LAS EDADES. PROFESOR: MIGUEL LÓPEZ TEL: 03774 - 15448340







Gral. Ramírez 348











